

FIXED BOOM JOY UŽIVATELSKÝ MANUÁL

Děkujeme za zakoupení True wireless sluchátek FIXED Boom Joy. Sluchátka disponují lightovým zvukem a jsou opatřena nejnovější technologií BT 5.0. Sluchátka při přímém nábití vydrží přibližně hodinu a půl, v nabíjecím pouzře se skryje dalších až 15 hodin. Před použitím si přečtěte tento manuál.

JAK PŘIPRAVIT A PŘIPOJIT/ODPJOJIT SLUCHÁTKA

- Vypněte sluchátka z nabíjecího pouzdra.
- Zapněte na vaším telefonu funkci Bluetooth, potom vyhledávejte zařízení FIXED Boom Joy.
- Pokud je telefon úspěšně, zobrazí se na displeji tlačítko zatčení okna/slova a zobrazí se upozornění na správném FIXED Boom Joy a Vašem zařízení.
- Po výběru sluchátek do nabíjecího pouzdra se sluchátka automaticky přepnutí.
- Po vyjmutí sluchátek se opět automaticky připojí k již spárovanému zařízení.

Jakmile jsou sluchátka úspěšně spárována s telefonem, jsou připravena k použití. Pokud je nabíjecí pouzře vybité, sluchátka se po vložení do pouzdra se od telefonu automaticky neodpojí.

NABÍJEČ

- Vložte sluchátka do nabíjecího pouzdra.
- Poznámka: Každé sluchátko by mělo být umístěno do příslušného slotu: sluchátko označené "L" na levou stranu a sluchátko označené "R" na pravou stranu.
- Zavřete nabíjecí pouzdro.
- Připojte USB-C kabel do portu na nabíjecím pouzře.
- Poznámka: Pouzdro má integrovanou baterii a může nabíjet sluchátka i bez připojení USB kabelu.

TOUCH CONTROL - Ovládání sluchátek pomocí dotyků

LEVE SLUCHÁTKO (L)	Posledek muziky	Telefonování
1x Kliknutí Play/Pause 2x Kliknutí Přecházet song 3x Kliknutí Sledovat hlasitosti Krátké podržení prstu na sluchátku Siri/Google Assistant/Busy Dlouhé podržení prstu na sluchátku Vyvolat/Zpustit sluchátka	Přijmout hovoru Zavěsit/Odmítnout hovoru Sledovat hlasitosti	Přijmout hovoru Zavěsit/Odmítnout hovoru Sledovat hlasitosti
Právé sluchátko (P)	Posledek muziky	Telefonování
1x Kliknutí Play/Pause 2x Kliknutí Další song 3x Kliknutí Sledovat hlasitosti Krátké podržení prstu na sluchátku Siri/Google Assistant/Busy Podržení prstu na sluchátku Vyvolat/Zpustit sluchátka	Přijmout hovoru Zavěsit/Odmítnout hovoru Sledovat hlasitosti	Přijmout hovoru Zavěsit/Odmítnout hovoru Sledovat hlasitosti

INDIKAČNÍ LED DIODY

Status	Indikační LED dioda
Nabíjecí pouzdro	Displej vnímá nabíjecího pouzdra zobrazuje přenosy státu nabíti pouzdra v %.
Nabíjení	Nabíjení Světí červená
Sluchátka	Nabíjení Světí modrá
Plně nabitá	Plně nabitá Světí modrá po 20s zhasne
Parození náboj	Parození náboj Světí bílá
Spojeno	Spojeno Světí bílá červená a zelená
	LED diody jsou zhasnuté

Specifikace	
Chipset:	Bluetooth ABB02E
Bluetooth verze:	BT 5.0 (class 10m)
Bluetooth protokol:	A2DP/HFP/HSP/AVRCP/PPP
Formát dekodování:	SBC
Konektor nabíjení:	USB-C (5V)
Baterie ve sluchátkách:	40mAh
Baterie v pouzdře:	300mAh
Rozměr sluchátek:	22 x 18 x 20mm
Rozměr pouzdra:	80 x 45 x 27mm
Frekvence termostatu:	227*200 m
Frekvence termostatu:	60 x 4,5 x 27mm
USB-C port Voltage (V):	5V
USB-C port Current (A):	100mA
Čas nabíjení:	1h
Čas hovoru:	3,5 hodiny
Material:	TPU+ABS
Číslo modelu:	TP153db

POZNÁMKY

Na výrobek se vztahuje záruka podle zákonných předpisů platných v zemi, kde je produkt v prodeji. Pro všechny problémy se servisem kontaktujte prodejce, u kterého jste zařízení zakoupili. FIXED neakceptuje odpovědnost za škodu způsobenou nevhodným použitím produktu.

Uživatelské manuál

Rešení problémů

V případě potřeby v případě výskytu problémů kontaktovat naši podporu na webovém adrese www.fixed.zone/podpora

CE Tento produkt je označen CE v souladu s ustanovením směrnice EMC 2014/30/EU a RoHS 2011/65/EU. Tento symbol označuje FIXED zone a.s., prohlašuje, že tento výrobek je v souladu s právními předpisy a dalšími příslušnými ustanoveními směrnice EMC 2014/30/EU a RoHS 2011/65/EU.

FIXED zone a.s.

FIXED BOOM JOY MANUÁL

Děkujeme za zakoupení True wireless sluchátek FIXED Boom Joy. Sluchátka disponují lightovým zvukem a jsou opatřena nejnovější technologií BT 5.0. Sluchátka při přím nábití vydrží přibližně hodinu a půl, v nabíjecím pouzře se skryje dalších až 15 hodin. Před použitím si přečtěte tento manuál.

AKO SPRÁVIT A PŘIPOJIT / ODPOJIT SLUCHÁTKA

- Vypněte sluchátka z nabíjecího pouzdra.
- Zapněte na vašem telefonu funkci Bluetooth, potom vyhledávejte zařízení FIXED Boom Joy.
- Pokud je telefon úspěšně, zobrazí se na displeji tlačítko zatčení okna/slova a zobrazí se upozornění na správném FIXED Boom Joy a Vašem zařízení.
- Po výběru sluchátek do nabíjecího pouzdra se sluchátka automaticky přepnutí.
- Po vyjmutí sluchátek se opět automaticky připojí k již spárovanému zařízení.

Jakmile jsou sluchátka úspěšně spárována s telefonem, jsou připravena k použití. Pokud je nabíjecí pouzře vybité, sluchátka se po vložení do pouzra od telefonu automaticky neodpojí.

NABÍJEČ

- Vložte sluchátka do nabíjecího pouzdra.
- Poznámka: Každé sluchátko by mělo být umístěno do příslušného slotu: sluchátko označené "L" na levou stranu a sluchátko označené "R" na pravou stranu.
- Zavřete nabíjecí pouzdro.
- Připojte USB-C kabel do portu na nabíjecím pouzře.
- Poznámka: Pouzdro má integrovanou baterii a může nabíjet sluchátka i bez připojení USB kabelu.

TOUCH CONTROL - Ovládání sluchátek pomocí dotyků

Levé sluchátko (L)	Posledek muziky	Telefonování
1x Kliknutí Play/Pause 2x Kliknutí Přecházet song 3x Kliknutí Sledovat hlasitosti Krátké podržení prstu na sluchátku Siri/Google Assistant/Busy Dlouhé podržení prstu na sluchátku Vyvolat/Zpustit sluchátka	Přijmout hovoru Zavěsit/Odmítnout hovoru Sledovat hlasitosti	Přijmout hovoru Zavěsit/Odmítnout hovoru Sledovat hlasitosti
Právé sluchátko (P)	Posledek muziky	Telefonování
1x Kliknutí Play/Pause 2x Kliknutí Další song 3x Kliknutí Sledovat hlasitosti Krátké podržení prstu na sluchátku Siri/Google Assistant/Busy Podržení prstu na sluchátku Vyvolat/Zpustit sluchátka	Přijmout hovoru Zavěsit/Odmítnout hovoru Sledovat hlasitosti	Přijmout hovoru Zavěsit/Odmítnout hovoru Sledovat hlasitosti

INDIKAČNÍ LED DIODY

Status	Indikační LED diody
Nabíjecí pouzdro	Displej vnímá nabíjecího pouzdra zobrazuje přenosy státu nabíti pouzdra v %.
Nabíjení	Nabíjení Světí červená
Sluchátka	Nabíjení Světí modrá
Plně nabitá	Plně nabitá Světí modrá po 20s zhasne
Parození náboj	Parození náboj Světí bílá
Spojeno	Spojeno Světí bílá červená a zelená
	LED diody jsou zhasnuté

Specifikácia	
Chipset:	Bluetooth ABB02E
Bluetooth verzie:	BT 5.0 (class 10m)
Bluetooth protokoly:	A2DP / HFP / HSP / AVRCP / PPP
Formát dekodovania:	SBC
Konektor nabíjania:	USB-C (5V)
Baterie vo sluchátkach:	40mAh
Baterie v puzdre:	300mAh
Rozmery sluchátok:	22 x 18 x 20mm
Rozmery puzdra:	80 x 45 x 27mm
Frekvencia termostatu:	227*200 m
Frekvencia termostatu:	60 x 4,5 x 27mm
USB-C port Voltage (V):	5V
USB-C port Current (A):	100mA
Čas nabíjania:	1h
Čas hovoru:	3,5 hodiny
Material:	TPU + ABS
Číslo modelu:	TP153 db

POZNÁMKY

Na výrobok sa vzťahuje záruka podľa zákonných predpisov platných v krajine, kde je predávaný. V prípade problémov so servisom kontaktujte predajcu, u ktorého ste zariadenie zakúpili. FIXED neakceptuje zodpovednosť za škodu spôsobenú nevhodným používaním produktu.

Uživatelské manuál

Riešenie problémov

V prípade problému s výrobkom môžete kontaktovať našu podporu na webovej adrese www.fixed.zone/podpora

CE Tento produkt je označený CE v súlade s ustanoveniami EMC 2014/30/EU a RoHS 2011/65/EU. Tento symbol označuje FIXED zone a.s., prohlašuje, že tento výrobok je v súlade s právnymi predpismi a ďalšími príslušnými ustanoveniami smernice EMC 2014/30/EU a RoHS 2011/65/EU.

FIXED zone a.s.

FIXED BOOM JOY USER MANUAL

Thank you for purchasing FIXED Boom Joy True Wireless earphones. The earphones have high-end sound and are equipped with newest technologies Bluetooth BT 5.0. Fully charged, they can play the music up to 1 hours, with additional 15 hours when placed in the charging case. Read this manual before use.

HOW TO PAIR AND CONNECT/DISCONNECT THE EARPHONES

- Remove both earphones from the charging case.
- Turn on the Bluetooth on your phone and search for FIXED Boom Joy device.
- If the connection is successful, a message requesting pairing FIXED Boom Joy will appear on the display.
- Long-press the earphones until the charging case the connection will automatically break.
- After removing the earphones from the charging case they will automatically connect to the paired device.

Asokmile are sluchátka úspěšně spárována s telefonem, jsou připravena ke rčení. Pokud je nabíjecí pouzře vybité, sluchátka se po vložení do pouzra od telefonu automaticky neodpojí.

CHARGING

- Put the earphones into the charging case.
- Each earphone should be connected to its respective slot: the "L" earphone to the left one and the "R" earphone to the right one.
- Close the charging case.
- Connect the USB-C cable to the port on the charging case.
- Note: The case has an integrated battery and can charge the earphones even without the USB cable.

TOUCH CONTROL - Touch control of the earphones

Left earphoone (L)	Listening to the music	Calling
1x Click Play/Pause 2x Click Change song 3x Click Volume down Hold your finger on the earphone Siri/Google Assistant/Busy Long-press finger on the earphone Turn off/turn on the earphone	Receive a call Hangup or Rejecting a call Volume down	Receiving a call Hangup or Rejecting a call Volume down
Right earphone (R)	Listening to the music	Calling
1x Click Play/Pause 2x Click Next song 3x Click Volume up Hold your finger on the earphone Siri/Google Assistant/Busy Long-press finger on the earphone Turn off/turn on the earphone	Receiving a call Hangup or Rejecting a call Volume up	Receiving a call Hangup or Rejecting a call Volume up

LED INDICATORS

Status	LED Indicator
Charging case	The display inside the charging case shows the exact charging status in %.
Charging	Charging Fully charged Red light Blue light
Earphones	Charging Fully charged Red light Blue light
	Red light Fully charged after 20 seconds Flashes alternately red and green Both LED indicators turned off

SPECIFICATIONS

Chipset:	Bluetooth ABB02E
Bluetooth version:	BT 5.0 (class 10m)
Bluetooth protocols:	A2DP/HFP/HSP/AVRCP/PPP
Formát dekodovania:	SBC
Konektor nabíjania:	USB-C (5V)
Baterie vo sluchátkach:	40mAh
Baterie v puzdre:	300mAh
Rozmery sluchátok:	22 x 18 x 20 mm
Rozmery puzdra:	80 x 45 x 27 mm
Frekvencia termostatu:	227*200 m
Frekvencia termostatu:	60 x 4,5 x 27 mm
USB-C port Voltage (V):	5V
USB-C port Current (A):	100mA
Čas nabíjania:	1h
Čas hovoru:	3,5 hodiny
Material:	TPU+ABS
Číslo modelu:	TP153db

NOTES

This product is warranted under the laws valid in the countries in which it is sold. If you have problem with the service please contact the vendor from which you have purchased this device. FIXED neakceptuje zodpovednosť za škodu spôsobenú nevhodným používaním produktu.

Keep this manual for future reference.

RESOLVING PROBLEMS

In case of problems with the product you may contact our technical support on the website www.fixed.zone/podpora

CE This product is CE marked in accordance with EMC Directive EMC 2014/30/EU and RoHS 2011/65/EU. FIXED zone a.s. hereby declares that this product is in compliance with essential requirements and other relevant provisions of EMC Directives EMC 2014/30/EU and RoHS 2011/65/EU.

FIXED zone a.s.

FIXED BOOM JOY BENUTZERANLEITUNG

Wir danken Ihnen für den Kauf der True Wireless Kopfhörer FIXED Boom Joy. Die Kopfhörer verfügen über einen hochwertigen Klang und sind mit den neuesten Technologien Bluetooth BT 5.0 ausgestattet. Die Kopfhörer bieten bei voller Aufladung eine Wiedergabezeit von bis zu 1 Stunden. Im Ladebehälter verfügen sich weitere bis zu 15 Stunden. Vor der Verwendung lesen Sie bitte aufmerksam diese Anleitung.

WIE DIE KOPFHÖRER ZU PAAREN/KOPPELLEN UND ANZUSCHLIESSEN/TO TRENNEN SIND

- Nehmen Sie beide Kopfhörer aus dem Ladebehälter.
- Schalten Sie auf dem Telefon die Funktion Bluetooth ein, suchen Sie anschließend fagnam FIXED Boom Joy.
- Use the following steps: a message requesting pairing FIXED Boom Joy will appear on the display.
- Long-press the earphones until the charging case the connection will automatically break.
- After removing the earphones from the charging case they will automatically connect to the paired device.

Sobald die Kopfhörer erfolgreich mit dem Telefon verbunden (gepaart) sind, sind sie bereit zur Nutzung. Sobald das Ladebehälter entleert (entleert) wird, werden die Kopfhörer nach dem Einlegen in das Etui automatisch wieder getrennt.

AUFLADEN

- Legen Sie beide Kopfhörer in das Ladeetui.
- Öffnen Sie das Ladeetui und suchen Sie im jeweiligen Slot platzieren werden: der mit „L“ gekennzeichnete Kopfhörer auf die linke Seite und der mit „R“ gekennzeichnete Kopfhörer auf der rechten Seite.
- Schließen Sie das Ladeetui.
- Verbinden Sie das USB-C-Kabel in den Port am Ladebehälter.
- Hinweis: Das Etui hat eine integrierte Batterie und kann die Kopfhörer auch ohne Anschluss an ein USB-Kabel aufladen.

TOUCH CONTROL - Bedienung der Kopfhörer mittels Berührung

Linker Kopfhörer (L)	Hörsen von Musik	Telefonieren
1x Klicken Play/Pause 2x Klicken Folgende Song 3x Klicken Herunterregeln Lautstärke Kurzes Halten des Fingers auf dem Kopfhörer Siri/Google Assistant/Busy Langes Halten des Fingers auf dem Kopfhörer Herunterregeln Lautstärke des Kopfhörers	Annehmen des Gesprächs Aufheben/Abschließen des Gesprächs Herunterregeln Lautstärke	Annehmen des Gesprächs Aufheben/Abschließen des Gesprächs Herunterregeln Lautstärke
Rechter Kopfhörer (R)	Hörsen von Musik	Telefonieren
1x Klicken Play/Pause 2x Klicken Nächster Song 3x Klicken Erhöhenregeln Lautstärke Kurzes Halten des Fingers auf dem Kopfhörer Siri/Google Assistant/Busy Langes Halten des Fingers auf dem Kopfhörer Anhebenregeln Lautstärke des Kopfhörers	Annehmen des Gesprächs Aufheben/Abschließen des Gesprächs Erhöhenregeln Lautstärke	Annehmen des Gesprächs Aufheben/Abschließen des Gesprächs Erhöhenregeln Lautstärke

LED-ANZEIGE

Status	LED-Anzeige
Ladebehälter	Das Display innen des Ladebehälters abbildet genauen Etui-Ladestatus in %.
Laden	Leuchtet rot Leuchtet blau
Kopfhörer	Leuchtet rot Leuchtet blau und nach 20 Sekunden leuchtet aus Blinkt abwechselnd rot und grün Beide LED sind ausgeschaltet

SPECIFIKATIONEN

Chipset:	Bluetooth ABB02E
Bluetooth-Version:	BT 5.0 (Reichweite 10 m)
Bluetooth-Protokolle:	A2DP/HFP/HSP/AVRCP/PPP
Formate der Dekodierung:	SBC
Ladeanschluss:	USB-C (5V)
Batterien in den Kopfhörern:	40mAh
Batterien im Ladebehälter:	300mAh
Abmessungen der Kopfhörer:	22 x 18 x 20 mm
Abmessungen des Ladebehälters:	80 x 45 x 27 mm
Frequenzbereich:	227*200 m
Frequenzbereich:	60 x 4,5 x 27 mm
USB-C-Anschluss (V):	5V
USB-C-Anschluss (A):	100 mA
Ladezeit:	1h
Zeit des Gesprächs:	3,5 Stunden
Material:	TPU+ABS
Sensitivität:	TP153db

Auf das Produkt besteht eine 2-Jahres-Garantie gemäß den in jedem Land gültigen Vorschriften. In denen es verkauft wird, im Falle von Problemen mit dem Service wenden Sie sich bitte an den Händler, bei dem Sie das Produkt gekauft haben. FIXED neakceptuje zodpovednosť za škodu spôsobenú nevhodným používaním produktu.

Beahren Sie dies Anleitung auf.

LÖSUNG VON PROBLEMEN

In Falle von Schwierigkeiten mit dem Produkt können Sie sich mit unserem Support auf folgender Website in Verbindung setzen: www.fixed.zone/podpora

CE Dieses Produkt trägt die CE-Kennzeichnung gemäß den Bestimmungen der Richtlinie EMC 2014/30/EU und der Richtlinie RoHS 2011/65/EU. Hiermit erklärt FIXED zone a.s., dass dieses Produkt in Übereinstimmung mit den grundlegenden Anforderungen und anderen einschlägigen Bestimmungen der Richtlinien EMC 2014/30/EU und RoHS 2011/65/EU ist.

FIXED zone a.s.

FIXED BOOM JOY MODE D'EMPLOI

Merci d'avoir acheté les écouteurs True wireless FIXED Boom Joy. Les écouteurs offrent un son de qualité supérieure et sont équipés de la dernière technologie Bluetooth BT 5.0. L'autonomie des écouteurs en lecture de musique est de 1 heure avec une charge complète. Et jusqu'à 15 heures supplémentaires dans le boîtier de charge. Veuillez attentivement ce mode d'emploi avant de commencer à utiliser l'appareil.

COMMENT AJUSTER ET CONNECTER/DECONNECTER LES ÉCOUTEURS

- Retirez les deux écouteurs du boîtier de charge.
- Activez la fonction Bluetooth sur votre téléphone, puis recherchez l'appareil FIXED Boom Joy.
- Use the following steps: a message requesting pairing FIXED Boom Joy will appear on the display.
- Long-press the earphones until the charging case the connection will automatically break.
- After removing the earphones from the charging case they will automatically connect to the paired device.

Après que les écouteurs sont correctement appariés avec le téléphone, ils sont prêts à être utilisés. Lorsque le boîtier de charge est déchargé, les écouteurs ne se déconnectent pas automatiquement de votre téléphone jusqu'à ce que vous soyez intéressés dans le boîtier.

CHARGEMENT

- Insérez les écouteurs dans le boîtier de charge.
- Placez le chargeur écouteurs dans le emplacement approprié: placez l'écouteur marqué « L » à gauche et l'écouteur marqué « R » à droite.
- Verbinden Sie das USB-C-Kabel in den Port du boîtier de charge.
- Hinweis: Das Etui hat eine integrierte Batterie und kann die Kopfhörer mittem sans les connecter à un câble USB.

TOUCH CONTROL - CONTRÔLE TACTILE DES ÉCOUTEURS

Écouteur gauche (L)	Écouter de la musique	Passer un appel
1x Clic Play/Pause 2x Clic Changer précédente 3x Clic Augmenter le volume Maintenir court doigt sur le écouteur Siri/Google Assistant/Busy Maintenir long doigt sur le écouteur Réduire le volume du écouteur	Recevoir un appel entrant Terminer un appel / ignorer un appel entrant Diminuer le volume	Recevoir un appel entrant Terminer un appel / ignorer un appel entrant Augmenter le volume
Écouteur droit (R)	Écouter de la musique	Passer un appel
1x Clic Play/Pause 2x Clic Changer suivante 3x Clic Augmenter le volume Maintenir court doigt sur le écouteur Siri/Google Assistant/Busy Maintenir long doigt sur le écouteur Réduire le volume du écouteur	Recevoir un appel entrant Terminer un appel / ignorer un appel entrant Augmenter le volume	Recevoir un appel entrant Terminer un appel / ignorer un appel entrant Augmenter le volume

INDICATEURS À DIODE ÉLECTROLUMINESCENTE

Status	Indicateur à diode électroluminescente
Boîtier de charge	L'écran à l'intérieur du boîtier de charge indique le niveau de charge exact du boîtier en %.
Chargement	Complètement chargé S'allume rouge S'allume bleu
Écouteurs	Chargement Complètement chargé S'allume rouge S'allume bleu et éteint au bout de 20 secondes
	Clignote rouge et vert Les deux LED sont éteintes

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

Chipset:	Bluetooth ABB02E
Version Bluetooth:	BT 5.0 (portée 10 m)
Protocoles Bluetooth:	A2DP/HFP/HSP/AVRCP/PPP
Format de décodage:	SBC
Connecteur de chargement:	USB-C (5V)
Batteries des écouteurs:	40mAh
Batteries du boîtier:	300mAh
Dimensions des écouteurs:	22*20*20 mm
Dimensions du boîtier de charge:	80*45*27 mm
Gamme de fréquences:	227*200 m
Gamme de fréquences:	60 x 4,5 x 27 mm
USB-C port Voltage (V):	5V
USB-C port Current (A):	100 mA
Temps de charge:	1h
Temps d'appel:	3,5 heures
Matériau:	TPU+ABS